



FEP

EUSKO JAURLARITZAEKONOMIAREN GARAPEN ETA
LEHIAKORTASUN SAILAElkagaien Kalitate eta Industriako
Zuzendaritza**GOBIERNO VASCO**DEPARTAMENTO DE DESARROLLO
ECONÓMICO Y COMPETITIVIDADDirección de Calidad e Industrias
Alimentarias**LEHIATU ARRANTZA**Programa
Programa **LEHIATU**
ARRANTZA**ESKATZAILEA / SOLICITANTE**⁽¹⁾ - Pertsona fisikoa denean bakarrik / ⁽¹⁾ - Sólo en caso de persona física* IKZ / IFK – NIF / CIF: ⁽¹⁾ Sexua / Sexo: E/M G/H* Izena ⁽¹⁾ - Entitatea / Nombre ⁽¹⁾ - Entidad: ⁽¹⁾ 1. abizena / Apellido 1: ⁽¹⁾ 2. abizena / Apellido 2: * Helbidea / Dirección: * PK / C.P.: * Lurraldea / Territorio: * Udalerría / Municipio: Telefonoak / Teléfonos: Faxa / Fax: Web-orria / Web: emaila / e-mail: Harremanetarako pertsona / Persona de contacto: Telefonoak / Teléfonos: emaila / e-mail: **Ordezkaría legala / Representante legal:*** Izena / Nombre: * IKZ / NIF: * 1. abizena / Apellido 1: * 2. abizena / Apellido 2:

Arrantzako eta akuikulturako produktuak eraldatzea eta merkaturatzea, Kontseiluaren 2006ko uztailaren 27ko 1198/2006 (EE) Erregelamenduan aurreikusitakoaren arabera. / Transformación y comercialización de productos derivados de la pesca y la acuicultura previstos en el Reglamento (CE) nº 1198/2006.

EGITASMOAREN IZENBURUA ETA INBERTSIOA EDO GASTUA / TÍTULO DE PROYECTO E INVERSIÓN O GASTO* Izenburua / Título:

INBERTSIOA EDO GASTUA (BEZ GABE) INVERSIÓN O GASTO (SIN IVA)	GUZTIA (€) TOTAL (€)			
* Inbertsioa edo gastua (BEZ gabe) Inversión o gasto (sin IVA)				

 (r)en (a)n En , a de **AHALDUNAREN SINADURA ETA ENPRESA ZIGILUA
FIRMA DEL REPRESENTANTE Y SELLO DE LA EMPRESA**

Datu Pertsonalak babesteari buruzko 15/1999 Lege Organikoan xedatutakoa betez, Ekonomiaren Garapen eta Lehiakortasun Sailak jakinarazten dizu inprimaki honen bidez eskuratutako zure datu pertsonalak datuak tratatzeko fitxategi automatizatu batean sartuko ditugula. Hala nahi izanez gero, datuok eskuratu, zuzendu, ezeztatuz eta datuoi aurka egiteko eskubideez baliatu zaitezke. Eusko Jaurlaritzako Ekonomiaren Garapen eta Lehiakortasun Sailaren Zerbitzu Orokorren Zuzendaritzari idatzi bat bidaliz, hura baita tratamenduaren arduraduna (Donostia-San Sebastián kalea 1, 01010 Vitoria-Gasteiz).

En cumplimiento de lo dispuesto en la Ley Orgánica 15/1999, de Protección de Datos de Carácter Personal, el Departamento de Desarrollo Económico y Competitividad, le informa que sus datos personales obtenidos mediante la cumplimentación de este impreso, van a ser incorporados para su tratamiento en un fichero automatizado. Si lo desea, puede ejercitar los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición, previstos por la Ley, dirigiendo un escrito a la Dirección de Servicios Generales del Departamento de Desarrollo Económico y Competitividad del Gobierno Vasco, como responsable del tratamiento, y con domicilio en C/ Donostia-San Sebastián, 1, en Vitoria-Gasteiz.



FEP

EUSKO JAURLARITZA**EKONOMIAREN GARAPEN ETA
LEHIAKORTASUN SAILA**Elkagaien Kalitate eta Industriako
Zuzendaritza**GOBIERNO VASCO****DEPARTAMENTO DE DESARROLLO
ECONÓMICO Y COMPETITIVIDAD**Dirección de Calidad e Industrias
Alimentarias**LEHIATU ARRANTZA****Programa
Programa LEHIATU
ARRANTZA****ZINPEKO ADIERAZPENA
DECLARACIÓN JURADA**⁽¹⁾ - Pertsona fisikoa denean bakarrik / ⁽¹⁾ - Sólo en caso de persona física*IKZ / IFK – NIF / CIF: *Izena ⁽¹⁾ - Entitatea / Nombre ⁽¹⁾ - Entidad: ⁽¹⁾ 1. abizena / Apellido 1: ⁽¹⁾ 2. abizena / Apellido 2: **Ordezkarri legala / Representante legal:***Izena / Nombre: *IKZ / NIF: *1. abizena / Apellido 1: *2. abizena / Apellido 2: **ADIERAZTEN DU****DECLARA**

a) Laguntza-eskabidean adierazi duena egia dela eta eskabidearekin batera aurkeztutako agiriak benetakoak direla, gezurrik edo datu okerrik azalduz gero erantzukizun osoa beregain hartuko duela eta, ez duela adieraziko ez zituela ezagutzen gezur edo datu oker horiek eragin dituzten gertaerak.

b) BAI EZ (dagokiona markatu) eskaera aurkeztu du edo/eta data eguna arte proiektu honetarako diru-laguntzak jaso ditu ondoren agertzen diren erakunde publiko edo pribatu aldetik. Honetaz gain, konpromisoa hartzen du jasoko dituen diru-laguntzen berri emateko:

a) Que las manifestaciones realizadas y la documentación presentada en la solicitud de ayuda son ciertas, aceptando cualquier responsabilidad que se pueda derivar de su falsedad o inexactitud, sin que quepa alegar ignorancia de los hechos que motivan dicha falsedad o inexactitud.

b) Que SÍ NO (marcar lo que proceda) ha presentado solicitud y/o ha obtenido ayuda para este proyecto, hasta la fecha, en las instituciones públicas o privadas que a continuación se relacionan, comprometiéndose a comunicar cuantas solicitudes de ayuda realice para este proyecto:

ESKAERA EGUNA FECHA SOLICITUD	ERAKUNDEA INSTITUCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA	EGOERA SITUACIÓN	ESKATUTA (€) SOLICITADO (€)	EMANA (€) CONCEDIDA (€)
			<input type="checkbox"/> UKATUA / DENEGADA <input type="checkbox"/> IZAPIDETZEN / EN TRÁMITE <input type="checkbox"/> EMANA / CONCEDIDA		
			<input type="checkbox"/> UKATUA / DENEGADA <input type="checkbox"/> IZAPIDETZEN / EN TRÁMITE <input type="checkbox"/> EMANA / CONCEDIDA		
			<input type="checkbox"/> UKATUA / DENEGADA <input type="checkbox"/> IZAPIDETZEN / EN TRÁMITE <input type="checkbox"/> EMANA / CONCEDIDA		
			<input type="checkbox"/> UKATUA / DENEGADA <input type="checkbox"/> IZAPIDETZEN / EN TRÁMITE <input type="checkbox"/> EMANA / CONCEDIDA		
			<input type="checkbox"/> UKATUA / DENEGADA <input type="checkbox"/> IZAPIDETZEN / EN TRÁMITE <input type="checkbox"/> EMANA / CONCEDIDA		

c) BAI EZ (dagokiona markatu) 1998/2006 minimis erregelamenduen barnean dauden diru-laguntzak jaso ditu zerga ekitaldi honetan eta aurreko bietan. Jasotako kopurua €-tako da.

d) Enpresak ez du krisi egoeran egon behar, Europako Erkidegoak krisitik ateratzeko eta berregituratzeko estatuko laguntzetan ezarri dituen zuzentarauetan jasotako definizioaren arabera (2004ko urriaren 1eko C 244/2004).

e) Inbertzioek ez dizkiote ingurumenari ondorio negatibo nabarmenik ekarri behar.

f) Inbertsioa egin dela eta proiektua gauzatu dela egiaztatzeko beharrezkoak diren agiri guztiak Eusko Jaurlaritzaren, Europar Batasunaren edota kontrol organoen esku jartzeko konpromisoa hartzen duela.

c) Que SÍ NO (marcar lo que proceda) ha obtenido ayudas sujetas al Reglamento minimis 1998/2006 durante este ejercicio fiscal y los dos anteriores, cuyo importe asciende a €.

d) No tener la consideración de empresa en crisis, de acuerdo con la definición establecida en las Directrices Comunitarias sobre ayudas estatales de salvamento y reestructuración de empresas en crisis C 244/2004, de 1 de octubre de 2004.

e) Que las inversiones no conllevan efectos negativos significativos sobre el medio ambiente.

f) Que se compromete a poner a disposición, tanto del Gobierno Vasco como de la Unión Europea o de los Organos de Control establecidos, toda la documentación que fuese necesaria para la verificación de la ejecución de la inversión y/o gasto y la realización del proyecto.



- g) Euskal Autonomia Erkidegoaren Administrazio Orokorrak edo haren erakunde autonomiadunek emandako antzeko diru-laguntzaren bat dela-eta, itzultze edo zigor prozedurarik abian ez izatea, edo izapidetua izan den kasuetan, prozedura hori amaitua izatea.
- h) Ezin izango du diru-laguntza edo laguntza publikorik eskuratzeko eragozten duten zehapen administratiborik edo penalik izan, ezta horretarako legezko inolako debekurik ere, sexu-bereizkeriagatik debekuak barne, Emakumeen eta Gizonen arteko berdintasunerako otsailaren 18ko 4/2005 Legearen azken xedapenetatik seigarrenean zehaztutakoarekin bat etorritik.
- i) Enpresa-mota (dagokiona markatu):

Enpresa txiki edo ertaina da, Batzordearen 2003ko maiatzaren 6ko 2003/361/EE Gomendioan jasotako definizioaren arabera (mikroenpresak, enpresa txikiak eta ertainak definitzen dituen gomendioa).

Enpresaren kategoria:

- ETE-mikroenpresa (langileak: <10; urteko negozio-bolumena edo urteko balantze orokorra: < 2 milioi €)
- ETE txikia (langileak: < 50; urteko negozio-bolumena edo urteko balantze orokorra: <10 milioi €)
- ETE ertaina (langileak: < 250; urteko negozio-bolumena: < 50 milioi € edo urteko balantze orokorra: <43 milioi €)

Ez da enpresa txiki edo ertaina, Batzordearen 2003ko maiatzaren 6ko 2003/361/EE Gomendioan jasotako definizioaren arabera (mikroenpresak, enpresa txikiak eta ertainak definitzen dituen gomendioa), baina 750 langile baino gutxiago ditu edo urteko negozio-bolumena 200 milioi euro baino txikiago du.

La empresa no tiene la consideración de pequeña y mediana empresa conforme lo dispone la Recomendación de la Comisión 2003/361/CE de 6 de mayo de 2003, sobre la definición de PYME, pero tiene menos de 750 empleados o un volumen de no inferior a 200 millones de euros.

Categoría de la empresa:

- PYME-microempresa (emplea < 10 trabajadores, con volumen de negocios anual o balance general anual < 2 millones €)
- PYME pequeña (emplea < 50 trabajadores, con volumen de negocios anual o balance general anual <10 millones €)
- PYME mediana (emplea < 250 trabajadores, con volumen de negocios anual < 50 millones € o balance general anual <43 millones €)

(r)en (a)n En , a de

**AHALDUNAREN SINADURA ETA ENPRESA ZIGILUA
FIRMA DEL REPRESENTANTE Y SELLO DE LA EMPRESA**

Datu Pertsonalak babesteari buruzko 15/1999 Lege Organikoan xedatutakoa betez, Ekonomiaren Garapen eta Lehiakortasun Sailak jakinarazten dizu inprimaki honen bidez eskuratutako zure datu pertsonalak datuak tratatzeko fitxategi automatizatu batean sartuko ditugula. Hala nahi izanez gero, datuok eskuratu, zuzendu, ezeztatu eta datuoi aurka egiteko eskubideez baliatu zaitezke, Eusko Jaurlaritzako Ekonomiaren Garapen eta Lehiakortasun Sailaren Zerbitzu Orokorren Zuzendaritzari idatzi bat bidaliz, hura baita tratamenduari arduraduna (Donostia-San Sebastián kalea 1, 01010 Vitoria-Gasteiz).

En cumplimiento de lo dispuesto en la Ley Orgánica 15/1999, de Protección de Datos de Carácter Personal, el Departamento de Desarrollo Económico y Competitividad, le informa que sus datos personales obtenidos mediante la cumplimentación de este impreso, van a ser incorporados para su tratamiento en un fichero automatizado. Si lo desea, puede ejercitar los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición, previstos por la Ley, dirigiendo un escrito a la Dirección de Servicios Generales del Departamento de Desarrollo Económico y Competitividad del Gobierno Vasco, como responsable del tratamiento, y con domicilio en C/ Donostia-San Sebastián, 1, en Vitoria-Gasteiz.


**ERABILITAKO LEHENGAIK EDO/ETA AURREZ IKUSITAKOAK
MATERIAS PRIMAS UTILIZADAS Y/O PREVISTAS**

LEHENGAIK MATERIA PRIMA	UN. ⁽¹⁾ UD. ⁽¹⁾	BOLUMENA / VOLUMEN			
1.-					
2.-					
3.-					
4.-					
5.-					

Oharra: inbertsioaren aurretik eta ondoren erabilitako lehengaiak zehaztu beharko dira: adierazi bakarrik guztiaren %15etik gorakoak direnak.

Nota: Deberán especificarse las materias primas utilizadas antes y después de la inversión: indicar sólo las que supongan más del 15% del total.

FABRIKATUTAKO PRODUKTUAK EDO/ETA AURREZ IKUSITAKOAK / PRODUCTOS FABRICADOS Y/O PREVISTOS

FABRIKATUTAKO PRODUKTUA PRODUCTO FABRICADO	UN. ⁽¹⁾ UD. ⁽¹⁾	BOLUMENA / VOLUMEN			
1.-					
2.-					
3.-					
4.-					
5.-					

Oharra: inbertsioaren aurretik eta ondoren lortutako produktuak zehaztu beharko dira: adierazi bakarrik guztiaren %15etik gorakoak direnak.

Nota: Deberán especificarse los productos obtenidos antes y después de la inversión: indicar sólo los productos que supongan más del 15% del total.

⁽¹⁾ Datu hauek betetzeko posible diren balioak dokumentu honen azken orrian aurki ditzakezu.

Los valores posibles para cumplimentar estos datos están disponibles en la última página de este documento.



II

**INBERTSIO-EGITASMOAREN DATUAK
DATOS DEL PROYECTO DE INVERSIÓN****INBERTSIOAREN KOKAPENA / LOCALIZACIÓN DE LA INVERSIÓN****Eraldaketa edo merkaturatze establezimendua / Establecimiento de transformación o comercialización:**⁽¹⁾ Elikadura Industriaren Erregistroan (EIE) zk. / N^o Registro Industria Alimentaria (RIA): Helbidea / Dirección: PK / C.P.: * Lurraldea / Territorio: * Udalerria / Municipio: Harremanetarako pertsona / Persona de contacto: Telefonoak / Teléfonos: emaila / e-mail: ⁽²⁾ Industria-mota / Tipo de Industria: **INBERTSIOAREN DESKRIPZIOA / DESCRIPCIÓN DE LA INVERSIÓN***** ERALDAKETAKO EDO MERKATURATZEKO EGITASMO MOTA
TIPO DE PROYECTO DE TRANSFORMACIÓN O COMERCIALIZACIÓN****Eraldatzeko Egitasmoa / Proyecto de Transformación:**

- Eraldaketarako establezimendu berriak jartzea / *Construcción de nuevos establecimientos de transformación.*
 Egungo eraldaketarako establezimenduen modernizazioa / *Modernización de establecimientos de transformación ya existentes.*

Merkaturatzeko Egitasmoa / Proyecto de comercialización:

- Merkaturatzeko establezimendu berriak jartzea / *Construcción de nuevos establecimientos de comercialización.*
 Egungo merkaturatzeko establezimenduen modernizazioa / *Modernización de establecimientos de comercialización ya existentes.*

⁽¹⁾ EIE Zbk: Eraldaketa industriek bakarrik bete behar dute, ez merkaturatzaileek.
N^o RIA: Deberán cumplimentarlo solo las industrias transformadoras no las comercializadoras.

⁽²⁾ Datu hauek betetzeko posible diren balioak dokumentu honen azken orrian aurki ditzakezu.
Los valores posibles para cumplimentar estos datos están disponibles en la última página de este documento.


INBERTSIOAREN ZENBATEKOA / IMPORTE DE LA INVERSIÓN

INBERTSIOAREN KONTZEPTUA CONCEPTO DE INVERSIÓN			
Eraikinak eta Obra Zibila <i>Edificios y Obra Civil</i>			
Obra Zibilaren Ordainsariak <i>Honorarios de Obra Civil</i>			
Makineria eta Instalazioak <i>Maquinaria e Instalaciones</i>			
Kudeaketa eta eraldaketa hobetzeko inbertsioa <i>Inversión en mejora de la gestión y transformación</i>			
Ekipo eta programa informatikoak <i>Equipos y programas informáticos</i>			
GUZTIRA / TOTAL:			

 Eraikinetan eta obra zibilean eraikitako azalera (m²) / Superficie construida edificios y obra civil (m²):

INBERTSIO-EGITASMOAREN FINANTZAZIOA / FINANCIACIÓN DEL PROYECTO DE INVERSIÓN

FINANTZAZIOAREN JATORRIA ORIGEN FINANCIACIÓN	€
Norberaren funtsak / <i>Fondos propios</i>	
⁽¹⁾ Leasinga / <i>Leasing</i>	
GUZTIRA / TOTAL:	

⁽¹⁾ Leasingaren oharra: eskabidean leasingaren (errentamendu finantzarioa) bidez finantzatu nahi den makina bakoitza eta horren ezaugarriak (2-5 urte, hilabeteko mugaeguna) zehaztu beharko dira. Leasingak derrigorrezko berrerosketa-baldintza izango du.

Nota Leasing: Deberá especificarse en la solicitud cada una de las máquinas que se desee financiar mediante Leasing (arrendamiento financiero), y sus características (2-5 años, vencimiento mensual). El leasing deberá incluir una cláusula de recompra obligada.

**INBERTSIO-EGITASMOAREN ENPRESAZ KANPOKO FINANTZAZIOA DESKRIBATZEA (HALA BADAGOKIO):
LEASINGA
DESCRIPCIÓN (EN SU CASO) DE LA FINANCIACIÓN AJENA DEL PROYECTO DE INVERSIÓN: LEASING**

BALORAZIO-IRIZPIDEAK CRITERIOS DE VALORACIÓN

GARRANTZITSUA: Adierazi (BAI edo EZ) jarraian adierazitako balorazio-irizpideak betetzen diren. Proiektu bakoitzaren ebaluazioa irizpide horien balorazioan oinarrituko da. Irizpide horiek behar bezala baloratu ahal izateko beharrezkoa izango da memoria teknikoan egiaztatuta eta arrazoituta egotea.

IMPORTANTE: Indicar (SÍ o NO) el cumplimiento de cada uno de los siguientes criterios de valoración. La valoración de estos criterios será la base para poder evaluar cada proyecto. Para poder valorar debidamente estos criterios deberán estar justificados y argumentados en la Memoria Técnica.

A.- Oro har proiektu guztietarako / Con carácter general para todos los proyectos

- a) Aterakuntzako sektoreak edo elkarte-izaerako erakundeek sustatuta:
Promovido por el sector extractivo o de carácter asociativo: Bai / Sí Ez / No
- b) EAEko portuetatik etorritako arraina maneiatzea edo merkaturatzea:
Manipulación o comercialización de pescado procedente de puertos de la CAE: Bai / Sí Ez / No
- c) Enplegu finkoa sortzea, batez ere emakumezkoa eta laguntza premia dutenentzat:
Creación de empleo fijo, especialmente mujeres y desfavorecidos: Bai / Sí Ez / No
- d) Enplegu finkoa eustearen ziurtagiria:
Acreditación mantenimiento de empleo fijo: Bai / Sí Ez / No
- e) Bereziki arrantzaren menpekoea den udalerrria edo bere eragin esparruan dagoena:
Municipio altamente dependiente de la pesca o en su área de influencia: Bai / Sí Ez / No
- f) Enpresaren bideragarritasun eta errentagarritasunarekiko eragina:
Repercusión en la viabilidad-rentabilidad de la empresa: Bai / Sí Ez / No
- g) Bi enpresek edo gehiagok erakunde juridiko komun bidez hasitako proiektua:
Proyecto emprendido por dos o más empresas a través de una entidad jurídica común: Bai / Sí Ez / No
Kasu honetan lankidetzak-akordioaren kopia (eskritura publiko eginda) beharko da.
En este caso se deberá incluir la copia elevada a escritura pública del acuerdo de colaboración.
- h) Kalitatearen kudeaketarako sistemen edo prozesu berritzaileen ezarpena:
Implantación de sistemas de gestión de calidad o procesos innovadores: Bai / Sí Ez / No
- i) Teknologia Gune Egiaztatuek egindako I+G+Bko programa baten ondorioa:
Consecuencia de conclusiones de programa I+D+I de Centros Tecnológicos Acreditados: Bai / Sí Ez / No
- j) Diruz laguntzeko inbertsioan guztizko inbertsioaren %50 baino gehiago makinak eta instalazioak:
Inversión subvencionable en maquinaria e instalaciones en conjunto más del 50% del subvencionable total: Bai / Sí Ez / No
- k) Merkatua hobeto ezagutzea:
Mejor conocimiento del mercado: Bai / Sí Ez / No
- l) Kudeaketa eta enpresa eta komertzio-kooperazioa hobetzea:
Mejora de la gestión y cooperación empresarial y comercial: Bai / Sí Ez / No
- m) Produktuak funtsean aldatzea diseinuaren eta kalitatearen aldetik:
Cambio sustancial en el diseño y calidad de los productos: Bai / Sí Ez / No

B.- Berariaz eraldaketa proiektuetarako

Con carácter específico para los proyectos de transformación

- a) Ingurumenaren eta natur baliabideen babesa eta hobekuntza sustatzea:
Fomento de la protección y mejora del medio ambiente y los recursos naturales: Bai / Sí Ez / No
- b) Produktu berriak eta/edo elikadura-osagai berriak lortzea:
Obtención de nuevos productos y/o nuevos ingredientes alimentarios: Bai / Sí Ez / No
- c) Gutxi aprobetxatutako espezieak erabiltzea:
Utilización de especies poco utilizadas: Bai / Sí Ez / No
- d) Instalazioak hirigunetik kanpo berriro kokatzea:
Reubicación de instalaciones fuera del casco urbano: Bai / Sí Ez / No

**C.- Berriaz merkaturatze-proiektuetarako*****Con carácter específico para los proyectos de comercialización***

- a) Arrainaren lehenengo eraldaketa sustatzea:
Promueve la primera transformación de pescado: Bai / Sí Ez / No
- b) Ekintzak nazioarteratzea eta merkatu berriak gehitzea:
Internacionalización e incorporación de nuevos mercados: Bai / Sí Ez / No
- c) Harrapaketa-sektorearekin kontratu-harremanak sustatzea:
Promueve relaciones contractuales con el sector extractivo: Bai / Sí Ez / No
- d) Produktu berriak eta aurkezpenak gehitzea:
Incorporación de nuevos productos y presentaciones: Bai / Sí Ez / No



FEP

EUSKO JAURLARITZAEKONOMIAREN GARAPEN ETA
LEHIAKORTASUN SAILAElkagaien Kalitate eta Industriako
Zuzendaritza**GOBIERNO VASCO**DEPARTAMENTO DE DESARROLLO
ECONÓMICO Y COMPETITIVIDADDirección de Calidad e Industrias
Alimentarias**LEHIATU ARRANTZA**Programa
Programa **LEHIATU**
ARRANTZA**ADMINISTRAZIOAK ERA AUTOMATIKOAN EGIAZTATUTAKO DOKUMENTAZIOA
DOCUMENTACIÓN VERIFICADA AUTOMÁTICAMENTE POR LA ADMINISTRACIÓN**

Administrazioak hurrengo informazioa era automatikoa egiaztatuko du:

- Foru Ogasunarekin zerga-betebeharrak eta Gizarte Segurantzarekin ordainketak eguneratuak dituela adierazten duen ziurtagiria. Elkartean dauden zentroenak sartu behar dira. Sozietate Zibilen eta Ondasun Erkidegoen kasuan, agiri horiek bazkide bakoitzeko aurkeztu beharko dira ere bai.

La administración verifica de forma automática la siguiente documentación:

- Certificado de hallarse al corriente de sus obligaciones tributarias con la correspondiente Hacienda Foral, y hallarse al corriente de los pagos a la Seguridad Social, incluyendo, la de sus centros asociados. En el caso de Sociedades Cíviles y Comunidades de Bienes, esta documentación también se deberá presentar para cada uno de los socios.

**AURKEZTU BEHARREKO DOKUMENTAZIOA
DOCUMENTACIÓN A APORTAR**

Eskabide-eredua eta **zinpeko-aitorpena** zigitatu eta sinatu behar dira; horretaz gain, **eskariaren eranskina** behar bezala bete eta gero, agiri orokor hauek aurkeztu behar dira:

PERTSONA JURIDIKOAK:

- Enpresaren IFKren fotokopia.
- Pertsona eskatzailearen ordezkartza-gaitasuna egiaztatzeko eskrituraren eta NANren fotokopia.
- Eskabidea aurkeztu baina hilabete bat lehenagoko enpresaren TC1.
- Erakundearen eratze-eskrituraren eta estatutuen fotokopia; dagokion erregistroak zigitatu beharko ditu.

PERTSONA FISIKOAK:

- Nortasun Agiri Nazionalaren kopia.

ESKABIDE GUZTIENTZAT AGIRI KOMUNAK:

- Aurkeztutako agiri guztiak egiazkoak direla adierazten duen zinpeko aitortpena.
- Azken 5 urteetan Eusko Jaurlaritzatik diru-laguntzarik ez bada jaso, Hirugarrenaren Alta Agiria.

TXOSTENAK**A – Proiektuaren deskribapen-txostena**

Ustezko guztietan, eskabidearekin batera egitasmoaren txostena aurkeztuko da eta gutxienez honakoak izango ditu:

- Egin beharreko ekintza eta inbertsio zehatzen deskribapena zehatz-mehatz.
- Aurrez ikusitako gauzatze-epea.
- Aurrekontu zehaztua agiri euskarriekin, hala nola proformako fakturak, kontratuen kopia edo behin betiko eskabideak.
- Enpresaren errendimendu orokorrean inbertsioek izango dituzten ondorioak.
- Balorazio-irizpideak bete direla egiaztatzea.

B – Bideragarritasun tekniko-ekonomikoaren txostena

300.000 €tik beherako inbertsioen kasuan, eskabidearekin batera enpresaren egungo egoera ekonomikoari buruzko txostena aurkeztu beharko da. Halaber, etorkizunerako perspektibak deskribatuko dira eta gutxienez honakoak izango ditu:

- Azken 2 urteetan enpresaren datuak merkataritza- eta ekonomia-emaitei buruz: egungo merkatuak, guztizko salmentak eta inbertsioa eskatzen den produktuaren salmenta, esportazio-bolumena, enplegua, aktiboen balioa eta emaitzen kontua.

Además del **modelo de solicitud** y la **Declaración Jurada** sellados y firmados, y el **anexo a la solicitud**, debidamente cumplimentado, se debe aportar la siguiente documentación general:

PERSONAS JURÍDICAS:

- Fotocopia del CIF de la empresa.
- Fotocopia del D.N.I. y de la escritura que acredite el poder de representación de la persona solicitante.
- TC1 de la empresa del mes anterior a la presentación de la solicitud.
- Fotocopia de la escritura de constitución y los estatutos de la entidad, que deberán estar sellados por el registro correspondiente.

PERSONAS FÍSICAS:

- Fotocopia del DNI del solicitante.

DOCUMENTACIÓN COMÚN A TODAS LAS SOLICITUDES:

- Declaración jurada respecto de la veracidad de todos los documentos presentados.
- En caso de no haber recibido subvención del Gobierno Vasco en los últimos 5 años, Documento de Alta de Tercero.

MEMORIAS**A - Memoria descriptiva del Proyecto**

En todos los supuestos, la solicitud debe venir acompañada de una memoria del proyecto que contenga como mínimo:

- Descripción detallada de las acciones e inversiones concretas a acometer.
- Plazo de ejecución previsto.
- Presupuesto detallado con documentación soporte, tales como facturas pro-forma, copia de los contratos o pedidos en firme.
- Repercusión que la inversión tendrán en el rendimiento global de la empresa.
- Justificación del cumplimiento de los criterios de valoración.

B - Memoria de viabilidad técnico-económica

En el caso de inversiones inferiores a 300.000 €, la solicitud debe venir acompañada de una memoria sobre la situación económica actual de la empresa, y sus perspectivas de futuro, que contenga como mínimo:

- Datos sobre los resultados comerciales y económicos de la empresa en los 2 últimos años: actuales mercados, ventas totales y específicas del producto para el que se hace la inversión, volumen de exportación, empleo, valor de los activos, y cuenta de resultados.



- Inbertsioa egin ondoren adierazleetan esperotako emaitzak. Aurrez ikusitako merkatuak eta esportazio-bolumena.

Inbertsioak 300.000 €-tik gorakoak badira, eskaerarekin batera bost urtetarako Enpresa Plana aurkeztuko da.

C – Proiektuak obra zibilarekin

Inbertsioek obra zibilarik badute, eskabideari honakoak erantsi beharko zaizkio:

- Lursailen jabetza-titulua edo lurzoruaren erabileraren lagapena.
- Oro har, obra gauzatzeko proiektua ikus onetsia eta obra-lizentziaren eskabidea.
- Norberaren kabuz higiezina erosi, zabaldu edo eraikitzearen kasuan, sinatutako kontratu pribatuaren edota obra-proiektu ikus onetsiaren kopia, baita obra-lizentziaren eskabidea ere eta kontratako gauzatzearen eta ordainsarien aurrekontuak.

BESTELAKO AGIRIAK:

Lankidetzaren ondorioz bi enpresek edo gehiagok egiten badituzte ekintzak, lankidetzeta-hitzarmenaren eskritura publikoaren kopia.

Nolanahi ere, Elikagaien Kalitate eta Industriako Zuzendaritzak enpresa eskatzaileei laguntzaren eskabidea behar bezala ulertu, ebaluatu eta izapidetzeko beharrezkotzat jotzen duen dokumentazio edota informazio osagarria eskatu ahal izango die.

Eskabideak hurrengo helbideak aurkeztuko dira:

**EUSKO JAURLARITZA
EKONOMIAREN GARAPEN ETA LEHIAKORTASUN SAILA**

**Elikagaien Kalitate eta Industriako Zuzendaritza
Donostia-San Sebastián kalea, 1- 01010 GASTEIZ**

- *Resultados esperados en estos indicadores una vez realizada la inversión. Mercados previstos y volumen de exportación.*

En el caso de que las inversiones sean superiores a 300.000 €, la solicitud debe venir acompañada de un Plan de Empresa a cinco años.

C - Proyectos con Obra Civil

En el caso de que la inversión lleve aparejada obra civil, deberá de adjuntarse a la solicitud:

- *Título de propiedad de los terrenos o cesión de uso del suelo.*
- *Con carácter general, proyecto de ejecución de obra visado y solicitud de la licencia de obra.*
- *En el caso de adquisición, ampliación, o construcción de inmuebles por cuenta propia, copia del contrato privado suscrito y/o del proyecto de obras visado, así como solicitud de la licencia de obras del mismo, y presupuestos de ejecución por contrata y de honorarios.*

OTROS DOCUMENTOS:

En el supuesto de acciones emprendidas por dos o más empresas fruto de su colaboración; copia elevada a escritura pública del acuerdo de colaboración.

En cualquier caso la Dirección de Calidad e Industrias Alimentarias podrá requerir a la empresa solicitante cuanta documentación y/o información complementaria considere necesaria para la adecuada comprensión, evaluación y tramitación de la solicitud de ayuda.

Las solicitudes se presentarán en:

**GOBIERNO VASCO
DEPARTAMENTO DE DESARROLLO ECONÓMICO Y
COMPETITIVIDAD
Dirección de Calidad e Industrias Alimentarias
C/ Donostia-San Sebastián, 1- 01010 VITORIA-GASTEIZ**

ESKABIDE HAU BETETZEKO JARRAIBIDEAK INSTRUCCIONES PARA CUMPLIMENTAR ESTA SOLICITUD

ELEKTRONIKOKI BETETZEA

Eskabide hau elektronikoki bete daiteke. Horretarako Adobe Acrobat Reader doaneko aplikazioa (eguneratutako bertsio bat) instalatuta izatea beharrezkoa da. Aplikazio hori helbide honetan jeitsi dezakezu: [Adobe](#). Kasu askotan dokumentuak berak ematen dizu aukera nahi duzun informazioa hautatzeko, datuen sarrera erraztuz.

Aplikazio hori instalatuta eta gero, eskabidea ireki eta honela jokatu:

- Eskabidea bete. Egiten diren aldaketak gorde ahal izango dira eskatutako informazioa osatu arte.
- Inprimatu eskabide hori sartutako datu guztiekin. Horretarako botoi bat dago formularioan bertan.
- Bidali eskabidea posta elektronikoz tramitazioa azkarragoa izan dadin. Horretarako ez da behar inolako helbide elektronikorik, botoi bat baitago formularioan bertan, lehen orriko idazpuruaren eskumaldean.

Eskabidea bidali izenpetuta eta zigilatuta eskatutako dokumentazioarekin batera:

EUSKO JAURLARITZA EKONOMIAREN GARAPEN ETA LEHIAKORTASUN SAILA

Elikagaien Kalitate eta Industriako Zuzendaritza Donostia-San Sebastián kalea, 1- 01010 GASTEIZ

Edo, Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen azaroaren 26ko 30/1992 Legearen 38.4. artikuluan aurreikusitako bideak erabiliz.

OHARRA: Eskabidea posta elektronikoki bidez bidaltzen bada ere ezinbestekoa da inprimakia izenpetuta eta zigilatuta dirulaguntzaren ardura duen Eusko Jaurlaritzako zuzendaritzara bidaltzea.

ESKUZ BETETZEA

Eskabidea eskuz betetzen bada, ohartxoei buruzko argibide hauek kontuan hartu beharko dira:

- Asterisko bat (*) aurrean dituzten eremuak derrigorrez bete behar dira.
- IFK/IKZ zuzenki betetzeko hurrengoa kontutan izan behar da:

IKZ (Pertsona Fisikoak) / NIF (Personas Físicas)

┌
├─ Zenbakiak / Números
└─ Hutsik / Vacío

┌ Letra / Letra

CUMPLIMENTACIÓN ELECTRÓNICA

Esta solicitud permite ser rellenada electrónicamente. Para ello debe tener instalada una versión actualizada de la aplicación gratuita Adobe Acrobat Reader. Esta aplicación puede descargarse desde [Adobe](#). El propio documento permite seleccionar la información requerida en muchos de los casos, facilitando así la correcta introducción de los datos.

Una vez instalada dicha aplicación, abrid la solicitud y proceded de la siguiente forma:

- *Rellenad la solicitud. Se podrán guardar las modificaciones que se hagan hasta completar la información requerida.*
- *Imprimid dicha solicitud con los datos introducidos. Para ello existe un botón en la página uno dentro del propio formulario.*
- *Enviad la solicitud por e-mail para que la tramitación de la misma sea más rápida. Para ello no se necesita ninguna dirección de e-mail, ya que existe un botón dentro del propio formulario, a la derecha en la cabecera de la primera hoja.*

Enviad la solicitud, junto con la documentación requerida, firmada y sellada a:

GOBIERNO VASCO DEPARTAMENTO DE DESARROLLO ECONÓMICO Y COMPETITIVIDAD

Dirección de Calidad e Industrias Alimentarias C/ Donostia-San Sebastián, 1- 01010 VITORIA-GASTEIZ

O por cualquiera de los medios previstos en el artículo 38.4 de la ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo común.

NOTA: *Enviar la solicitud electrónicamente no exime, en ningún caso, del envío en plazo del impreso firmado y sellado a la Dirección del Gobierno Vasco a la que se solicita la ayuda.*

CUMPLIMENTACIÓN MANUAL

En caso de rellenar la solicitud a mano, deberán tenerse en cuenta las siguientes notas aclaratorias:

- *Los campos precedidos de un asterisco (*) son de cumplimentación obligatoria.*
- *Para la correcta cumplimentación del CIF/NIF se ha de tener en cuenta lo siguiente:*

AIZ (Pertsona Fisikoak) / NIE (Personas Físicas)

┌
├─ Zenbakiak eta kontrol-karakterea / Números y carácter de control
└─ Letra / Letra (X, Y, Z, M)

┌ Hutsik / Vacío

IFK (Pertsona Juridikoak) / CIF (Personas Jurídicas)

┌
├─ Zenbakiak eta kontrol-karakterea / Números y carácter de control
└─ Letra / Letra (A, B, C, D, E, F, G, H, J, K, L, M, N, P, Q, R, S, U, V, W)

┌ Hutsik / Vacío



- Adierazitako eremuetan erabiltzeko zerrendak (nahi den aukerari dagokion kodea erabili behar da):

- *Listas a utilizar en los campos indicados (se debe utilizar el código asociado a la opción deseada):*

INDUSTRIA MOTAK / TIPOS DE INDUSTRIA

EGITASMO MOTA ⁽¹⁾ TIPO PROYECTO ⁽¹⁾	KODEA CÓDIGO	IZENBURUA TÍTULO
Eraldaketa / <i>Transformación</i>	1	Kontserba-industriak / <i>Industrias de conservas</i>
Eraldaketa / <i>Transformación</i>	2	Erdi-kontserba industriak / <i>Industrias de semiconservas</i>
Eraldaketa / <i>Transformación</i>	3	Araztegiak, itsas haztegiak eta haztegia, etab. <i>Depuradoras, cetáceas y viveros, etc.</i>
Eraldaketa / <i>Transformación</i>	4	Gazituak, ketuak, arrainekin aurrez sukaldatutakoak, etab. <i>Salazones, ahumados, precocinados a base de pescado etc.</i>
Eraldaketa / <i>Transformación</i>	5	Aurrez egositakoak / <i>Precocidos</i>
Eraldaketa / <i>Transformación</i>	6	Azpiproduktuen tratamendua, eraldaketa eta merkaturatzea <i>Tratamiento, transformación y comercialización de subproductos</i>
Eraldaketa / <i>Transformación</i>	7	Arraina oinarri duten produktuak ekoiztea (salsak, arrain-ordezkoak, etab.) <i>Elaboración de productos a base de pescados (salsas, sucedáneos de pescados etc.)</i>
Merkaturatzea / <i>Comercialización</i>	8	Handizkako merkaturatzaileak sorlekuan, bereziki arrantza produktuak euskal portuetan deskargatutakoak direnean (biltegiatzea hozkailuan ez direnetan, hozkailuan biltegiatzea, izozte biltegiatzea, etab.) <i>Comercializadores mayoristas en origen de productos pesqueros descargados, mayoritariamente en puertos vascos (almacenamiento no frigorífico, almacenamiento frigorífico, almacenamiento congelación, etc.)</i>
Merkaturatzea / <i>Comercialización</i>	9	Handizkako merkaturatzaileak helmugan (biltegiatzea hozkailuan ez direnetan, hozkailuan biltegiatzea, izozte biltegiatzea, etab.) <i>Comercializadores mayoristas en destino (almacenamiento no frigorífico, almacenamiento frigorífico, almacenamiento congelación, etc.)</i>

UNITATEAK / UNIDADES

KODEA CÓDIGO	UNITATEA UNIDAD
01	Buruak / <i>Cabezas</i>
02	Kutxak / <i>Cajas</i>
03	Dozenak / <i>Docenas</i>
04	Hektolitroak / <i>Hectolitros</i>
05	Kilogramoak / <i>Kilogramos</i>
07	Litroak / <i>Litros</i>
10	m ² . / <i>m².</i>
11	m ³ . / <i>m³.</i>
12	Beste Batzuk / <i>Otras</i>